



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# ST. MÄRGEN

NR. 16 Mittwoch, 15. April 2026

AKTUELL



## Ausflug zum Steinbachhof Sonntag 19.04.2026



Kommt mit auf einen Spaziergang zum Steinbachhof! Dort erwartet uns eine Hofführung mit anschließendem Kaffee und Kuchen in netter Runde. Um 17h laufen wir zusammen zurück ins Dorf.

Treffpunkt für den Spaziergang: 14 Uhr  
Spielplatz (Neubaugebiet): Gehzeit ca. 1h  
Treffpunkt ohne Spaziergang: 15 Uhr direkt am Steinbachhof.

Freuen uns auf viele Besucher aus St. Märgen und den umliegenden Gemeinden

## SOMMER. SONNE

*Lotta liest!*

Vorlesen für Kinder präsentiert von der Pfarrbücherei St. Märgen

### TERMINE:

8.5.26, 5.6.26 & 3.7.26 jeweils von 15.15 - 16.00 Uhr

### TREFFPUNKT:

Klosterhof, vor der Bücherei.  
Picknickdecke oder Sitzkissen einpacken und lauschen.



### ÖFFNUNGSZEITEN BÜCHEREI:

Immer freitags 15.00 - 17.00 Uhr & samstags 18.00 - 19.00 Uhr

## Kiosk im Freibad zu verpachten

Die Gemeinde St. Märgen verpachtet ab der Badesaison 2026 den Kiosk im Naturfreibad St. Märgen. Interessenten wenden sich an die Gemeinde St. Märgen, Michael Faller, Telefon: 07669/9118-19 oder mail: rechnungsamt@st-maergen.de.

## Redaktionsschlussänderungen wegen 1. Mai



Der Redaktionsschluss für KW 18 wird von Montag, 27.04.2026 auf **Freitag, 24.04.2026, 09.00 Uhr** vorverlegt.

## Fa Georg Vetter informiert

Die Arbeiten zur Kabelverlegung Breitband/Strom im Abschnitt in den Spirzen erfordern eine Vollsperrung der Straße.

**Die Vollsperrung gilt für alle Verkehrsteilnehmer (auch Fahrräder, Fußgänger, Motorräder).**

Wirksam ist die Sperrung seit dem 13.04.2026 und dauert an bis zum 21.04.2026 ca. 16.00 Uhr.

Die Zufahrt für die Anlieger ist jederzeit gewährleistet.





## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN



### RATHAUS ST. MÄRGEN

#### **BÜRGERMEISTERAMT:**

Montag bis Mittwoch  
und Freitag: 8-12 Uhr  
Donnerstag: 14-18 Uhr  
oder nach Vereinbarung

**Adriana Ebner** Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro  
Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16  
meldeamt@st-maergen.de

**Michael Fallner** Rechnungsamt  
Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19  
rechnungsamt@st-maergen.de

**Stefan Metzger** Standesamt  
Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27  
standesamt@st-maergen.de

**Silvia Rombach** Gemeindekasse  
Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13  
gemeindekasse@st-maergen.de

**Frank Simon** Hauptamt  
Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14  
hauptamt@st-maergen.de

**Hanni Stach** Vorzimmer Bürgermeister  
Telefon: (0 76 69) 91 18-11  
rathaus@st-maergen.de

**Sabine Mark** Inklusionsvermittlerin  
Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung  
Telefon (0 76 69) 1466  
inklusion-st-maergen@gmx.de  
Termine nach Vereinbarung

### Postagentur und Fundbüro

**Öffnungszeiten:**  
Montag, Dienstag, 09.00 - 12.00 Uhr  
Mittwoch, Freitag 15.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag 12.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr  
Telefon: (0 76 69) 91 18 - 20

[www.st-maergen.de](http://www.st-maergen.de)

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### **Mittwoch, 15.04.2026**

Littenweiler-Apotheke Freiburg  
Römerstr. 1, Tel. 0761 - 69 67 50 51  
Brunnen-Apotheke Freiburg  
Bertoldstr. 8, Tel. 0761 - 3 29 99

#### **Donnerstag, 16.04.2026**

Zähringer-Apotheke St. Peter  
Zähringer Str. 12, Tel. 07660 - 15 55  
Löwen-Apotheke Freiburg  
Kaiser-Joseph-Str. 205, Tel. 0761 - 3 34 31

#### **Freitag, 17.04.2026**

Kloster-Apotheke Oberried  
Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66  
Zasius-Apotheke Freiburg  
Günterstalstr. 39, Tel. 0761 - 7 32 80

#### **Samstag, 18.04.2026**

Bären-Apotheke Stegen  
Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77  
Herdern-Apotheke Freiburg  
Habsburgerstr. 59, Tel. 0761 - 51 50 50

#### **Sonntag, 19.04.2026**

Kloster-Apotheke St. Märgen  
Wagensteigstr. 11, Tel. 07669 - 2 19

#### **Montag, 20.04.2026**

Titisee-Apotheke Titisee  
Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02  
Loretto-Apotheke FR-Wiehre  
Günterstalstr. 52, Tel. 0761 - 7 48 84

#### **Dienstag, 21.04.2026**

Mooswald-Apotheke Freiburg  
Elsässer Str. 46, Tel. 0761 - 8 22 85  
Weingarten-Apotheke Freiburg  
Krozinger Str. 7, Tel. 0761 - 48 42 00

#### **Mittwoch, 22.04.2026**

Stadt-Apotheke Neustadt  
Gutachstr. 2, Tel. 07651 - 93 38 80  
Schwabentor-Apotheke Freiburg  
Oberlinden 22, Tel. 0761 - 3 42 43

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Arztpraxis St. Märgen** 209  
Mo.-Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Di. u. Do. 16.00 - 19.00 Uhr

**Kloster Apotheke St. Märgen** 219  
Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr  
Mo., Di., Do., Fr. 16.00 - 18.00 Uhr  
**Mittwochnachmittag und Samstag  
geschlossen**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst /Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst (ÄBD) in der  
Nacht, an den Wochenenden und Feiertagen:**  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst (ÄBD),  
Bereitschaftspraxis: 116117  
[www.docdirekt.de](http://www.docdirekt.de)

**Zahnärztliche Notrufnummer an  
den Wochenenden und Feiertagen:**  
01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

**Defibrillatoren:**  
Für Notfälle bei Herz-Kreislauf-Erkrankungen stehen  
Defibrillatoren zur Verfügung. Standorte: Rathaus  
(neben Eingang Tourist-Info), Schwarzwaldhalle  
(beim Eingang Mehrzweckraum), Naturfreibad,  
Hütte Club Thurnerspur

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
Netze BW 0800/3629477  
Badenova 0800/27667767  
**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestellungen Horizonte Dreisamtal**  
0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen**  
**Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120  
**Kindergarten St. Michael** 470

**Mobiler Sozialer Dienst**  
(Pflegerdienst des DRK): 07660/920353  
oder 0175/2244311

**Fachstelle Sucht (bwlv)** 07651/2422  
Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

**Suchtberatungsstelle FrauenZimmer**  
(für Frauen und Mädchen) 0761/32211

**Frauenhorizonte –  
Gegen sexuelle Gewalt e.V.**  
24-Stunden Notruf 0761/2858585

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen  
Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation  
Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

**Einsatz Familienwerkerin** 0761/40106-18

**Hospizgruppe Dreisamtal** 0160/96263862

**Integrationsfachdienst** 0711/250832800

**Pflegestützpunkt Breisgau -  
Hochschwarzwald** 0761/2187-2977

**Tageselternverein Dreisamtal/  
Hochschwarzwald** 07651/911855

**Landwirtschaftlicher  
Betriebsshelferdienst** 07602/9101-26

**Palliativnetz Freiburg GmbH** 07651 - 93398-0  
**Team Hochschwarzwald**

**Stiftung Sozialfonds St. Märgen**  
Ansprechpartner:  
Manfred Kreutz Tel. 07669/91180

Unterstützung durch die **Bürger-  
gemeinschaft St. Märgen** 0151/55506420  
oder 0176/32728651

**Caritas-Beratungszentrum Hochschwarzwald**  
Caritassozialdienst, Schwangerenberatung  
Begleitetes Wohnen in Gastfamilien  
Adolph-Kolping-Straße 20  
79822 Titisee-Neustadt  
Tel.: 07651/9118-0  
[www.caritas-bh.de](http://www.caritas-bh.de)

### Redaktionsschluss und

### Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist je-  
weils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.  
Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen  
Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen,  
Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40,  
e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet:  
[www.st-maergen.de](http://www.st-maergen.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:**  
Bürgermeister Manfred Kreutz

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag  
Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon:  
07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) Home-  
page: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Mitteilungen  
des  
Landratsamtes

## Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald am 28. April 2026 wegen Personalversammlung geschlossen

Am Dienstag, den 28. April, ist das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald für Besucher geschlossen. Grund ist eine Personalversammlung. Betroffen davon sind alle Verwaltungsgebäude in Freiburg, sowie die Außenstellen in Breisach, Müllheim und Titi-see-Neustadt.

## FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

### Meldepflicht für Bienenvölker ab 2026 bei der Tierseuchenkasse BW

Ab dem Jahr 2026 sind **alle** Tierhalterinnen und Tierhalter, die in Baden-Württemberg Bienenvölker halten, zur Meldung verpflichtet, unabhängig von einer Mitgliedschaft in einem Imkerverein.

Die Beitragssatzung wurde zum 01.01.2026 geändert und kann in der jeweils geltenden Fassung unter [www.tsk-bw.de/ueber-uns/rechtsgrundlagen/satzungen/](http://www.tsk-bw.de/ueber-uns/rechtsgrundlagen/satzungen/) abgerufen werden.

Der Meldestichtag für Bienenvölker weicht von dem Stichtag anderer Tierarten ab und ist der **01. Mai eines jeden Jahres**, erstmalig: **01.05.2026**.

Zum Meldestichtag ist der **tatsächlich gehaltene Bestand an Bienenvölkern** anzugeben.

Unvollständige oder zu niedrige Angaben können im Schadensfall zu **Leistungskürzungen oder zur Versagung von Leistungen** führen.

Die Meldeunterlagen werden rechtzeitig vor dem Meldestichtag an alle bei den Veterinärämtern registrierten Bienenhalterinnen und Bienenhalter versandt.

Tierhalterinnen und Tierhalter, die Bienenvölker halten und bis zum 01.05.2026 keinen Meldebogen erhalten haben, können diesen bei der Tierseuchenkasse BW anfordern.

Die Meldepflicht begründet sich aus § 31 des Gesetzes zur Ausführung des Tiergesundheitsgesetzes in Verbindung mit der Beitragssatzung der Tierseuchenkasse BW.

Ein Verstoß gegen die Meldepflicht kann mit einem Ordnungswidrigkeitenverfahren geahndet werden.

Weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht sowie zu Leistungen der Tierseuchenkasse BW finden Sie auf unserer Homepage unter [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de). Telefon: 0711 / 9673-666; E-Mail: [beitrag@tsk-bw.de](mailto:beitrag@tsk-bw.de); Internet: [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de)

### Polizei- und Ordnungssachen

### Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis - Laseranlage

Folgende Geschwindigkeitsmessung wurde vom Landkreis durchgeführt:

Datum:	18.03.2026
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	70
Messpunkt:	OT Thurner, B 500
Einsatzzeit:	5.53 – 11.05 Uhr / 11.27 – 18.00 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	745 / 990
Beanstandungen:	84 / 149
Höchstgeschwindigkeit:	103 / 121

### VHS St. Märgen

### Workshop: Brotbacken & Herzhaftes Gebäck – Schwarzwälder Bolle Brot und Thymian-Käse-Shortbread

Ein gutes und leicht herzustellendes Brot braucht genau vier Zutaten: Ein gutes Mehl, wir nehmen Dinkelmehl, Wasser, Salz und Hefe. Eine geheime 5. Zutat ist zwar unsichtbar, jedoch auch wichtig, das verrate ich im Workshop. Der Kurs geht über zwei Tage, ein Abend und ein Morgen, da Brot vor allem eines braucht, um richtig gut zu werden: Zeit, in der es ruhen und sich entwickeln kann. Um die Zeit bestmöglich zu nutzen, backen wir in den Pausenzeiten Köstliches zum Knabbern.

Kursgebühr: 35 Euro zzgl. Materialkosten: € 6,00 für das Brot und die Shortbread, die im Kurs erhoben werden. Bitte mitbringen: Behältnisse für Reste, ein Geschirrhandtuch, Leitung: Christina Blender,

• **2 Termine: Freitag, 24. April von 19 bis 21 Uhr und Samstag, 25. April von 9 bis 11 Uhr, St. Märgen, Schule, Küche**  
**Anmeldungen nimmt die Volkshochschule in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per E-Mail unter [stmaergen@vhs-dreisamtal.de](mailto:stmaergen@vhs-dreisamtal.de) entgegen!**

## TOURIST- INFORMATION

### Öffnungszeiten Infopunkt St. Märgen

Täglich: 8 - 22 Uhr (auch sonn- und feiertags)  
Prospektbestellungen können weiterhin über das Bestellformular im Newsletter getätigt werden, wir hinterlegen diese gerne für Sie im Foyer.

**Reservix-Karten** erhalten Sie zu den Öffnungszeiten der Post im Rathaus (Mo, Mi, Fr 9 - 12 Uhr, Do 15 - 18 Uhr und Sa 10 - 12 Uhr)

Für eine persönliche Beratung stehen Ihnen unsere Kolleg:innen in der Tourist-Information Hinterzarten zur Verfügung. Selbstverständlich sind wir jederzeit auch telefonisch unter 07652/1206-7210 oder per E-Mail ([region-hinterzarten@hochschwarzwald](mailto:region-hinterzarten@hochschwarzwald.de)) zu erreichen.

**Ihre Hochschwarzwald Tourismus GmbH**

### Veranstaltungen - St. Märgen

#### Mittwoch, 15.04.2026

10:00 - 13:00 Uhr  
Kloster Museum, Rathausplatz 1,  
79274 St. Märgen

#### Sonderausstellung „Vom Himmel im Atelier“

Im Mittelpunkt der Ausstellung von Künstlerin Eva Rosenstiel stehen individuelle, von Natur und Umgebung inspirierte Werke, die den Schwarzwald als Ort der Ruhe, Inspiration und künstlerischen Auseinandersetzung erlebbar machen.

#### Donnerstag, 16.04.2026

10:00 - 13:00 Uhr  
Kloster Museum, Rathausplatz 1,  
79274 St. Märgen

#### Sonderausstellung „Vom Himmel im Atelier“

15:00 - 17:00 Uhr  
Tee -Atelier & Geschenke, Feldbergstraße 2,  
79274 Sankt Märgen

#### Tea-Tasting

Erw. 19,50 €, Kinder 13 €. Anmeldung unter 07669 939826 oder [info@tee-atelier.info](mailto:info@tee-atelier.info).  
Buche ein Tea-Tasting für 2-6 Personen: Nach einer Einführung in Geschichte, Anbau und Herstellung probierst du verschiedene Teesorten, begleitet von feinem Gebäck. In 1,5-2 Stunden genießt du Aromen, Düfte und Farben – und lernst guten Tee schätzen.

#### Freitag, 17.04.2026

14:00 - 17:00 Uhr  
Kloster Museum, Rathausplatz 1, 7  
9274 St. Märgen

#### Sonderausstellung „Vom Himmel im Atelier“



15:00 - 17:00 Uhr  
Tee -Atelier & Geschenke, Feldbergstraße 2,  
79274 Sankt Märgen  
**Tea-Tasting**

### Samstag, 18.04.2026

10:00 - 12:00 Uhr  
Tee -Atelier & Geschenke, Feldbergstraße 2,  
79274 Sankt Märgen  
**Tea-Tasting**

20:00 Uhr  
Schwarzwaldhalle, Sportplatz 1,  
79274 St. Märgen

### Jahreskonzert des Akkordeonorchester Chill Out

Das Akkordeonorchester Chill Out und das  
Jugendorchester Chillies laden herzlich zum  
Jahreskonzert in die Schwarzwaldhalle ein.  
Einlass ab 19 Uhr, Eintritt 6€

### Sonntag, 12.04.2026

10:00 - 16:00 Uhr  
Kloster Museum, Rathausplatz 1,  
79274 St. Märgen

### Sonderausstellung „Vom Himmel im Atelier“

### Dienstag, 14.04.2026

15:00 - 17:00 Uhr  
Tee -Atelier & Geschenke, Feldbergstraße 2,  
79274 Sankt Märgen  
**Tea-Tasting**

## KIRCHEN- NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit  
St. Märgen-St. Peter

### Gottesdienste in St. Märgen & St. Peter

Änderungen der Gottesdienste und weitere  
Infos erhalten Sie auf der Internetseite:  
[www.kath-hochschwarzwald.de](http://www.kath-hochschwarzwald.de)

### Donnerstag, 16.04.2026

Klosterkirche St. Peter  
18:00 Uhr **Rosenkranz**  
18:30 **Eucharistiefeier**

### Sonntag, 19.04.2026

Pfarrkirche St. Märgen  
10:30 Uhr **Feier der Erstkommunion**  
mitgestaltet von MOSAIK und  
der TK St. Märgen

### Dienstag, 21.04.2026

Klosterkirche St. Peter  
8:00 Uhr **Schülergottesdienst als**  
**Eucharistiefeier**  
Pfarrkirche St. Märgen

18:00 Uhr **Rosenkranz**  
18:30 **Eucharistiefeier**

### Mittwoch, 22.04.2026

Thurnerkapelle  
18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

### Donnerstag, 23.04.2026

Pfarrkirche St. Märgen  
8:00 Uhr **Schülergottesdienst als**  
**Eucharistiefeier**  
Klosterkirche St. Peter

18:00 Uhr **Rosenkranz**  
18:30 Uhr **Eucharistiefeier**

### Samstag, 25.04.2026

9.00 Uhr **Prozession zur**  
**Ohmenkapelle**  
Ausgangspunkt vor dem  
Hauptportal der Kirche  
Wallfahrtskirche Mariä Him-  
melfahrt St. Märgen  
Ohmenkapelle St. Märgen  
10.00 Uhr **Eucharistiefeier zur Eröff-**  
**nung der Wallfahrtszeit** am  
Markustag  
15.00 Uhr **Taufe von Ben Steinbach**

### Sonntag, 26.04.2026

Klosterkirche St. Peter  
10:30 Uhr **Eucharistiefeier und Dank-**  
**gottesdienst der Erstkomm-**  
**unionkinder**  
Jahrtageseelenamt für Thomas  
Böning  
2. Seelenamt für Elfriede  
Hummel  
2. Seelenamt Josef Ringel-  
mann  
2. Seelenamt für Heinrich  
Rombach  
10.30 Uhr **Kinderkirche** - Beginn in  
der Klosterkirche, danach im  
Pfarrzimmer  
12.00 Uhr **Taufe von Malia Ella**  
**Ketterer, St. Peter**

### Dienstag, 28.04.2026

Klosterkirche St. Peter  
08:00 Uhr **Schülergottesdienst** als  
Wort-Gottes-Feier  
Ohmenkapelle St. Märgen  
18:00 Uhr **Rosenkranz**  
18:30 Uhr **Eucharistiefeier**

### Donnerstag 30.04.2026

Pfarrkirche St. Märgen  
8:00 Uhr **Schülergottesdienst-als**  
**Wort-Gottes-Feier**  
Klosterkirche St. Peter  
18:00 Uhr **Rosenkranz**  
18:30 Uhr **Eucharistiefeier**

In der Maria Lindenbergkapelle werden in  
der Regel folgende Gottesdienste angebo-  
ten: werktags um 11.00 Uhr, samstags um  
7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00  
Uhr

### Senioren 65+

### Senioren-Treff

Am Donnerstag, 23.04.2026 besuchen uns  
einige Kinder vom Kindergarten **morgens**  
**um 10.00 Uhr** im Pfarrsaal. Sie haben eini-  
ge Überraschungen für uns vorbereitet und  
freuen sich über viele Besucher. Für unsere  
Senioren gibt es zum Mittagessen einen Ein-  
topf und anschließend Kaffee und Kuchen.  
Wir freuen uns auf euer Kommen.

Zu unserem Spielenachmittag, morgen am  
Donnerstag, 16.04.2026 um 14.00 Uhr im  
Pfarrsaal, laden wir herzlich ein. Es liegen  
verschiedene Spiele bereit und für Geträn-  
ke ist gesorgt.  
Wir freuen uns über viele Spielfreudige.

Euer Senioren-Treff Team

### Evangelische Kirchengemeinde Kirchzarten - Stegen

### Gottesdienste

#### Sonntag, 19.04.2026

10.00 Uhr - Gottesdienst für Klein und Groß  
(Team), im Ökumenischen Gemeindezent-  
rum in Stegen; eingeladen sind alle, die bi-  
belsche Geschichten und die Welt gerne mit  
Kinderaugen sehen, es wird auch gemalt  
und gebastelt. Anschließend gibt es die  
Möglichkeit zum Austausch bei Kaffee und  
Hefezopf.  
10.00 Uhr - Gottesdienst (Pfarrer van Oor-  
schoot), im Evangelischen Gemeindezent-  
rum in Kirchzarten

#### Andachten und Gebete

#### DREIsamzeit - Lobpreis

Am Freitag, den 17.04.2026 um 19:00 Uhr,  
gibt es Zeit für gemeinsames Beten und  
Singen.

Ein Ökumenisches Angebot im Ökumeni-  
schen Zentrum in Stegen.

#### Friedensgebet

Am Samstag, den 18.04.2026, feiern wir 10  
Jahre ökumenisches Friedensgebet mit mu-  
sikalischer Begleitung von den Coverbro-  
thers und Nicklas Hötzer. Im katholischen  
Gemeindehaus St. Gallus in Kirchzarten.

#### Taizé

Am Sonntag, den 19.04.2026, gibt es ein  
ökumenisches Taizégebet in der katholi-  
schen Kirche St. Gallus in Kirchzarten.

#### Kleines Chorprojekt mit Mendelssohns „Hör mein Bitten“

Die Kantorei der Evangelischen Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen bietet interessierten Sängern und Sängerinnen die Möglichkeit sich an ihrem nächsten Projekt zu beteiligen. Am 21. Juni soll im Gottesdienst "Hör mein Bitten. Herr, neige dich zu mir" von Felix Mendelssohn Bartholdy gesun-



gen werden. Der Text dieser mitreißenden und dramatischen Hymne für Solo-Sopran, gemischten Chor und Orgel bezieht sich auf Worte aus dem 55. Psalm.

Die erste Probe ist am Freitag, 17. April, um 19.45 Uhr.

Weitere Informationen bei Heidi Winkel-Hook:

Festnetz 07661/ 61000

Handy 0176 87905215

## BERICHTE DER VEREINE

### Sportverein

### Reinigungskraft für die Umkleieräume im Clubhaus gesucht!

Der SV St. Märgen sucht ab sofort eine zuverlässige und zeitlich flexible Reinigungskraft für die Reinigung der Umkleieräume im Clubhaus. Bei Interesse können Sie sich gerne über die angegebenen Kontaktdaten an unseren Kassierer Ralf Wilhelm wenden und nähere Details besprechen.

Kontaktdaten:

Mobil: 0152 53288641

E-Mail: vogelhof@t-online.de

Wir freuen uns auf Ihr Interesse!

### Letzte Spiele:

Mi, 08.04.2026 // Herren  
SV TuS Immendingen I :  
SG St. Märgen/St. Peter I 4:1

Do, 09.04.2026 // Herren  
SV TuS Immendingen II :  
SG St. Märgen/St. Peter I 1:1

Fr, 10.04.2026 // C-Jugend  
SG St. Märgen/St. Peter : SG Hondingen 4:5

Sa, 11.04.2026 // A-Jugend  
SG St. Märgen/St. Peter : SG Obereschach 2:4

Sa, 11.04.2026 // B-Jugend  
SG Neustadt-Eisenbach :  
SG St. Märgen/St. Peter 4:2

Sa, 11.04.2026 // Frauen  
SG St. Märgen/St. Peter : SV Titisee II 1:2

So, 12.04.2026 // Herren  
SG Kirchen-Hausen II :  
SG St. Märgen/St. Peter II 2:3

So, 12.04.2026 // Herren  
SG Kirchen-Hausen I :  
SG St. Märgen/St. Peter I 5:2

### Nächste Spiele:

Mi, 15.04.2026 // A-Jugend (in STP)  
SG St. Märgen/St. Peter : SG Löffingen 19:30

Fr, 17.04.2026 // B-Jugend (in STP)  
SG St. Märgen/St. Peter : SG Pfohren II 18:30

Sa, 18.04.2026 // D-Jugend  
TuS Blumberg II : SV St. Märgen 11:00

Sa, 18.04.2026 // A-Jugend (in STP)  
SG St. Märgen/St. Peter :  
SG Donaueschingen 14:00

Sa, 18.04.2026 // Herren  
SG St. Märgen/St. Peter II :  
SV Eisenbach II 14:00

Sa, 18.04.2026 // Herren  
SG St. Märgen/St. Peter I :  
SV Eisenbach I 16:00

So, 18.04.2026 // C-Jugend  
SG Immend.-Geisingen :  
SG St. Märgen/St. Peter 12:00

### Feuerwehr

#### Termine

**Montag, 20.04.2026**  
Übung - Gruppe 3 & 4  
[www.feuerwehr-st-maergen.de](http://www.feuerwehr-st-maergen.de)

### Landfrauenverein

#### Kräuternachmittag in St. Märgen

Die Landfrauen St. Märgen laden am **Samstag, 25. April 2026, um 14:00 Uhr** zu einem Kräuternachmittag im Pfarrsaal ein. Mit **Angelika Schwartz** entdecken die Teilnehmer die Welt der heimischen Kräuter: erkennen, riechen, schmecken und praktisch anwenden. Auch die Herstellung von Kräuterprodukten wie Tinkturen wird gezeigt.

**Kosten:** 15 € für Mitglieder, 25 € für Gäste  
**Anmeldung bis 19. April 2026** bei Annette Kaltenbach (Tel. 921441), Maria Löffler-Hog (Tel. 1241) oder per Mail an [landfrauen-st-maergen@web.de](mailto:landfrauen-st-maergen@web.de)

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Schule, Ausbildung, Weiterbildung

**EinBlicke**  
Die Berufsinformesse  
im Hochschwarzwald

Für Schülerinnen und Schüler  
aller Schularten aus der Region.

**18. APRIL 2026**  
9 – 13 Uhr

Hans-Thoma-Schule  
Titisee-Neustadt

Entdecke den Beruf,  
der zu Dir passt

- Betriebe aus der Region stellen Ausbildungsplätze und Studiemöglichkeiten vor
- Teilnahme an unseren Workshops
- Möglichkeit für Praktika
- Gespräche mit unseren Azubis/Studierenden
- Einblicke aus erster Hand

Forum Schule & Wirtschaft  
Hochschwarzwald e.V.  
Hans-Thoma-Straße 10  
79822 Titisee-Neustadt

[www.einblicke-hsw.de](http://www.einblicke-hsw.de)

### Veranstaltungen im Umland

#### NABU Dreisamtal

**Vogelkundliche Führung in Buchenbach Am Samstag, 18. April 2026, 7:00 Uhr (am Morgen), Dauer ca. 1,5 – 2 Stunden**  
**Exkursion mit Reinhard Löber**

Bei einem morgendlichen Spaziergang rund um das schöne Gelände der Friedrich-Husemann-Klinik beobachten wir die heimischen Vogelarten und erfahren Interessantes über ihre Lebensweise.

Gerne Fernglas mitbringen. Wir empfehlen warme, wetterfeste Kleidung.

**Treffpunkt:** Südlicher Parkplatz der Friedrich-Husemann-Klinik, Buchenbach-Wiesneck Parkmöglichkeit: von Buchenbach kommend: Südlicher Parkplatz der Friedrich-Husemann-Klinik, Nähe Studienhaus Wiesneck.

Die Teilnahme ist kostenlos, Spenden sind willkommen

#### Konzert bei Kerzenschein in der Kirche Sankt-Jakobus in Eschbach

Der Musikverein Eschbach e.V. lädt alle herzlich zu einem besonderen Konzert bei Kerzenschein am **Sonntag, 03.05.2026**, in die Kirche Sankt-Jakobus in Eschbach ein.

Beginn ist um 19:00 Uhr, Einlass um 18:30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Im Anschluss an das Konzert laden die Musikerinnen und Musiker herzlich zu einem kleinen Umtrunk mit Fingerfood auf dem Kirchplatz ein.

Der Musikverein Eschbach e.V. freut sich auf Ihr Kommen!



# ANZEIGEN Kalkulator

## Helfende Hände gesucht

Sie brauchen Unterstützung? So schnell können Sie Ihre Stellenanzeige buchen. Einfach Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

EINFACH  
ONLINE  
BUCHEN

## PRIMO-RÄTSELPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ba - bau - bild - bis - blei - boe - bra - burts - dak - ek - ent - frey - fuss - ge - ge - ge - ger - gne - hal - ja - le - lei - lich - lip - lon - lu - ma - ma - mo - mus - na - na - ne - nig - paeck - pfen - re - rei - ri - saetz - schwei - se - se - set - sig - stil - sturm - tag - tail - te - ten - teur - tis - um - win - zen - zen - zu** sind 19 Wörter zu bilden, deren vierte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, und sechste Buchstaben, von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Elisabeth Lukas ergeben.

1. großer Schreck, Graus

2. Sonnenfinsternis

3. ehem. deutsche Münze

4. Anziehungskraft

5. Raser

6. höhnisch scharf

7. Hundertjahrfeier

8. Beruf im Pressewesen

9. ergänzend, plus

10. Ferienbagage

11. Fleischgericht

12. militärische Einheit

13. architektonische Richtung

14. US-Moderatorin (Oprah)

15. persönliches Fest

16. leichter Betrug

17. sehr starker Wind

18. Firmenleiter

19. liturgischer Jubelruf

Lösung: 1. Entsetzen, 2. Eklipse, 3. Pfennig, 4. Magnetismus, 5. Bleifuss, 6. bissig, 7. Zentenario, 8. Bildredakteur, 9. zusätzlich, 10. Reisegepäck, 11. Schweinebraten, 12. Battalion, 13. Bausstil, 14. Winfrey, 15. Geburtstag, 16. Mogelei, 17. Sturmboe, 18. Manager, 19. Halleluja – „Sinn ist das, was fuer alle Beteiligten gut ist.“

DEIKE PRESS



### Das zeichnet uns aus:

- große Grabmalausstellung
- viele Materialien zur Ansicht am Lager
- Grabmalentwürfe in 3D
- komplette Herstellung der Grabanlagen bei uns in der Werkstatt



**Gerne senden wir Ihnen unser kostenloses Prospektmaterial zu.**

NATURSTEINWERK HÖCKLIN KG  
Talstraße 20 | 79843 Löffingen  
Tel. 07654- 407 | Fax 07654-77437  
www.natursteinwerk-hoecklin.de

Beratungstermine bitte nach telefonischer Vereinbarung.

## Achtung, Familienbetrieb kauft

Pelze, Bleikristall, Teppiche, Kroko-Taschen, D.-Taschen, Abendgarderobe, Armbanduhren, Wanduhren, Bilder, Vorwerk-Staubsauger, Musikinstrumente, alte Möbel, Nähmaschinen und Schreibmaschinen, Tafelsilber, Goldschmuck, Modeschmuck jeglicher Art, Münzen.

Komme vor Ort, zahle in bar. Familienbetrieb seit 1985, Herr Gert,

**Tel. 0178 465 82 40**

## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1...

### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte

**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate

**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-932 ✉ print@primo-stockach.de  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## WELCHE HEIZUNG PASST ZU MEINEM HAUS?

21. April | 19.00 Uhr ohne Anmeldung

# INFOABEND

Matthias Benz Heizungsbau GmbH  
Göschweiler Str. 2 | 79877 Friedenweiler-Rötenbach



Themen, die wirklich interessieren:

- Darum lohnt sich der Umstieg
- Die passende Heizung für jeden
- Wir beantworten Ihre individuellen Fragen

**JETZT  
Förderung  
sichern!**



Telefon: 0 76 54 / 18 23  
benz-heizungsbau@t-online.de

**SANITÄR · HEIZUNG · SOLARTECHNIK**

## Pilgergaststätte wieder geöffnet

**Ab sofort gelten wieder unsere üblichen Öffnungszeiten!**

Mo. & Di. Ruhetag (Di. nur in den Ferien geöffnet)

Mi. bis Sonntag: 12 - 18 Uhr | Fr. **NEU!!!**: 15 - 21 Uhr

*Wir freuen uns auf Euren Besuch bei uns auf dem Lindenberg!*

## WICHTIGE INFORMATION

### Vorgezogener Anzeigenschluss

### KW 18 Tag der Arbeit

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 18 erscheinen?

**Dann buchen Sie einen Tag früher!**

Aufgrund des Feiertags „Tag der Arbeit“, 1. Mai 2026 ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für KW 18 spätestens am Freitag, 24. April 2026 im Verlag eingehen.



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-11 | anzeigen@primo-stockach.de  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## MOBILITÄT FÜR JUNG UND ALT JETZT PROBEFAHRT VEREINBAREN!

>> Diesel oder Elektro

>> Große Auswahl



+ Ab 15 Jahren  
Leichtauto fahren



+ Führerscheinfrei  
deutscher Hersteller

LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG  
TULLASTRASSE 6, 79341 KENZINGEN  
TEL: 07644 9217921, [WWW.LEICHTMOBILE.DE](http://WWW.LEICHTMOBILE.DE)



## Humanitas

ambulanter · häuslicher  
Kranken- und Pflegedienst GmbH

Soziales Engagement, fachliche Kompetenz,  
vertrauliche Pflege und individuelle Beratung.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Heike Vetter  
Gewerbestraße 45  
79822 Titisee-Neustadt

Telefon: 0 76 51 / 32 40  
E-Mail: [info@humanitas-vetter.de](mailto:info@humanitas-vetter.de)  
[www.humanitas-vetter.de](http://www.humanitas-vetter.de)

## Klavierstimmer Jacobi · Reparatur u. Verkauf

Tel. 07651 971 800 • [www.klavierbau-jacobi.de](http://www.klavierbau-jacobi.de)

## Obacht, bitte lesen!

*Auch Kleinigkeiten können Ihren Geldbeutel deutlich auffrischen!*

Suche u. kaufe Möbel, Porzellan, Bleikristall,  
Schnitzereien, Bilder, Teppiche, Zinn, Handtaschen, Abendkleider,  
Trachten, Uhren, Tafelsilber, Schmuck und andere Nachlässe.

**Pelzmäntel und Pelzjacken ab 500,00 bis 3.000,00 Euro.**

Lammfell - Lederjacken.

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 0781- 47 44 57 21  
Familie Pauluna**

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Bürger Platz 2

## EINFAMILIENHAUS ZU VERKAUFEN

St. Märgen, freistehend, zentrale Lage,  
Wohnfläche 125 m<sup>2</sup>, Grundstück 650 m<sup>2</sup>,

5 Zimmer, voll unterkellert.

Kontakt: [haus-stmaergen@gmx.de](mailto:haus-stmaergen@gmx.de)